

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SIWZ)
do przetargu nieograniczonego częściowego nr PN 193/07 o wartości do 60.000 euro na dostawę
systemu do dokumentacji żeli oraz zestawu do dokumentacji i obserwacji, do siedziby
Zamawiającego.

1. Nazwa oraz adres kontaktowy Zamawiającego:

INSTYTUT CHEMII BIOORGANICZNEJ Polskiej Akademii Nauk
 ul. Noskowskiego 12/14, 61-704 Poznań.
 tel. (061) 852-85-03, fax (061) 852-05-32
 strona internetowa: www.man.poznan.pl/pcss/public/zampub/index.html
 godziny urzędowania: poniedziałki – piątki: 8⁰⁰-16⁰⁰

- 2. Tryb udzielenia zamówienia:** przetarg nieograniczony o wartości do 60.000 euro., zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych.
- 3. Określenie przedmiotu i rodzaju zamówienia:** Dostawa systemu do dokumentacji żeli oraz zestawu do dokumentacji i obserwacji do miejsca wskazanego w siedzibie Zamawiającego.

Część I – System do dokumentacji żeli

System składa się z urządzeń wg następującej specyfikacji:

1. Kamera cyfrowa

lp.	parametry techniczno użytkowe
1	Przetwornik CCD z technologią progresywnego skanowania obrazu o rozdzielczości 1280 x 960 pikseli (1,4 MP), monochromatyczny, klasy „Scientific-grade 0 CCD”
2	Całkowicie liniowa charakterystyka przetwornika CCD
3	Współpraca z komputerem Apple i PC
4	Duży zakres gęstości optycznych > 3,4D
5	Akumulacja sygnału = 14 bitowy obraz = rozdzielczość tonalna do 16384 stopni szarości
6	Złącze komunikacyjne FIREWIRE
7	Obiektyw zmiennoogniskowy 8-48 mm (zoom 6-krotny)
8	Czas ekspozycji 0,001-16 sek.
9	Obszar obrazowania - - min 4,5 cm x 6 cm, maks. 25 cm x 33 cm
10	Filtry umożliwiające wizualizację żeli, blotów w barwionych bromkiem etydydny i barwnikiem SYBR Green, (w wyposażeniu) SYBR Orange i Coomassie Blue, Cyanine-5, TOT3, Cyanine-3, Pyronin Y (opcja)

2. Mini Ciemnia

lp.	parametry techniczno użytkowe
1	Możliwość fotografowania żeli elektroforetycznych , blotów i kolonii bakteryjnych na szalkach i wszelkich innych obiektów w świetle przechodzącym i odbitym
2	Przezroczysta osłona chroniąca użytkownika podczas np. cięcia żelu
3	Wbudowane oświetlenie światłem białym oraz światłem UV 256nm
4	Możliwość konwersji światła UV na światło widzialne
5	Długość fali emitowanego światła transiluminatora UV: 306 nm
6	Transiluminator UV o wymiarach filtra 25 x 33 cm, wysuwany na rolkach
7	Automatyczny wyłącznik światła wygaszający miniciemnię po 15 minutach od momentu zakończenia pracy.

3. Oprogramowanie do analizy żeli

lp.	parametry techniczno użytkowe
1	Programowo wspomagany algorytm ogniskowania pracujący w czasie rzeczywistym pozwalający na ostre obrazowanie grubych przedmiotów
2	pracujące na komputerze PC oraz Apple z systemem MacOS X
3	Analiza ilościowa żeli jednokierunkowych
4	Automatyczne znajdowanie ścieżek
5	Automatyczna detekcja prążków
6	Wyznaczanie Rf i masy cząsteczkowej DNA, RNA i białek
7	W pełni automatyczna korekcja tła oparta o algorytm iteracyjnego dopasowywania wielomianu piątego stopnia
8	Rotacja obrazu o dowolny kąt
9	Obliczanie gęstości optycznej
10	Analiza profilu ścieżki(densytogram)
11	Automatyczna detekcja i liczenie plam (kolonii)
12	Pomiary densytometryczne żeli (1D i 2D), ścieżek i mikropłytek
13	Zapis plików w formacie BIP, TIFF, PCX, JPEG
14	Korekcja dowolnych zniekształceń pionowych i poziomych żelu
15	Edycja pików
16	Historia pliku umożliwiająca zachowanie źródłowego obrazu oraz wszelkich dokonanych modyfikacji (zgodność z wymaganiami GLP)
17	Możliwość wykonywania operacji algebraicznych na obrazie
18	Automatyczne definiowanie obiektów przy użyciu funkcji "Magic Wand" (magiczna różdżka)
19	Peak Finder - funkcja ułatwiająca automatyczne wyszukiwanie i zliczanie obiektów (kolonii komórek)
20	Multiple Lane Set - automatyczna analiza żeli o wielu rzędach studzienek
21	Differential Display - wyższy poziom analizy dendrogramów -algorytm umożliwiający precyzyjne, graficzne przedstawienie i porównanie zmian intensywności prążków w poszczególnych ścieżkach.
22	Baza Danych Żeli - aplikacja bazodanowa pozwalająca na przeszukiwanie zbioru żeli pod względem słów kluczowych, warunków ekspozycji, wzorców i wielu innych cech zdefiniowanych przez użytkownika.
23	Półautomatyczna analiza żeli dwukierunkowych - 2D
24	Możliwość w pełni automatycznego dopasowania zestawu symetrycznych i asymetrycznych krzywych Gaussa do pików densytogramu przy użyciu metody najmniejszych kwadratów w postaci nieliniowej
25	Możliwość obiektywnej korekty przesasyconych densytogramów prążków.
26	Możliwość ręcznej edycji wielomianu tła i zestawu krzywych Gaussa opisujących prążki.
27	Możliwość pełnej edycji histogramu zdjęcia, ze szczególnym uwzględnieniem zakresu dynamicznego (dynamic range) parametru gamma, możliwość przedstawiania gradientu gęstości optycznej w postaci „fałszywych barw”.
28	Korekta niedoświetlenia i prześwietlenia obrazu w oparciu o edycję histogramu.

3.1. Minimum 4 licencje na oprogramowanie do analizy żeli

Część II – Zestaw do dokumentacji i obserwacji**Zestaw do dokumentacji i obserwacji w skład, którego wchodzi:**

1. Zestaw do mikro i makro fotografii zawierający aparat cyfrowy o matrycy 8 mln pikseli, łącznik do mikroskopu , zasilacz oraz oprogramowanie do interaktywnej współpracy z aparatem umożliwiające kontrolę wszystkich funkcji aparatu z poziomu komputera , wyświetlanie obrazu na żywo na monitorze

PC , także typu notebook , oraz pomiary liniowe. Możliwość kalibracji obrazu do pomiarów morfometrycznych , nagrywanie sekwencji wideo.

2. Mikroskop odwrócony z optyką korygowaną na nieskończoność o parfokalności 45 mm.
3. Baza mikroskopu wyposażona w 6 pozycyjny uchwyt rewolwerowy , port foto/wideo z lewej strony z dzielnikiem światła 80%/20%.
4. Podwójny tubus obserwacyjny o kącie nachylenia 45 stopni.
5. Okulary szerokokątowe o powiększeniu 10x i polu widzenia FN 22mm.
6. Filar oświetleniowy z gniazdem żarówki o mocy 30W .
7. Kondensor o rozdzielczości NA 0,3 i odległości roboczej WD 72mm do obserwacji w jasnym polu i kontraście fazowym.
8. Zewnętrzny zasilacz do oświetlenia 30W.
9. Stolik mikroskopowy o wymiarach 160x240 mm .
10. Sześciopozycyjny, obrotowy podajnik kostek fluorescencyjnych.
11. Fluorescencja o mocy 100 W.
12. Kostka do fluorescencji wzbudzanej szerokopasmowym światłem niebieskim, filtr wzbudzający BP 450-480, zwierciadło dichroiczne DM500 , filtr zaporowy BA 515.
13. Obiektywy do kontrastu fazowego w systemie UIS 2 o następujących parametrach:
 - CPLN10XPH/0,25 WD 10,00mm
 - UPLFLN 4XPH/0,13 WD 17,00mm
 - LCACHN 20XPH/0,40 WD 3,2mm
 - LUCPLFL40XPH/0,6 WD od 2,7 – 4mm

3.1. Składanie ofert częściowych.

Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych, tj. na poszczególne części określone w częściach od I do II. Wymagane jest złożenie kompletnej oferty na wszystkie elementy określone w poszczególnych częściach.

3.2. Przewidywane zamówienia uzupełniające.

Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.

3.3. Składanie ofert wariantowych.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

3.4. Umowy ramowe

Zamawiający nie przewiduje możliwości zawarcia umowy ramowej.

3.5 Postanowienia dotyczące aukcji elektronicznej.

Zamawiający nie przewiduje możliwości przeprowadzenia aukcji elektronicznej.

2. Termin wykonania zamówienia:

Zamówiony sprzęt musi być dostarczony do siedziby Zamawiającego dla części I i II maksymalnie do 6 tygodni od daty zawarcia umowy przez strony.

5. Warunki udziału w postępowaniu, oświadczenia i dokumenty wymagane w celu potwierdzenia spełnienia tych warunków.

Warunki uczestnictwa w postępowaniu określone są w ustawie z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych, (Dz.U.04.19.177) i aktach wykonawczych do ustawy oraz w niniejszej SIWZ. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją bez zastrzeżeń w całości warunków określonych w SIWZ, jako wyłącznej podstawy postępowania. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania wszystkich postanowień SIWZ.

5.1. Warunki, jakie muszą spełniać wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia:

- a) Wykonawca musi złożyć wypełniony i podpisany formularz ofertowy **załącznik nr 1**.
- b) Wykonawca musi spełniać warunki określone w art. 22 prawa zamówień publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 z dnia 29 stycznia 2004 roku), w związku z tym Wykonawca zobowiązany jest do:
 - złożenia oświadczenia zgodnie z **załącznikiem nr 2.1 do oferty**,
 - złożenia dokumentów o których mowa w pkt. 5.2 SIWZ,
- c) Wykonawca musi złożyć oświadczenie, że nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 prawa zamówień publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 z dnia 29 stycznia 2004 roku) – zgodnie z **załącznikiem nr 2.2 do oferty**,

5.2 Inne dokumenty wymagane od wykonawców

- a) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, **wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert**,
- b) w przypadku, gdy Wykonawca prowadzi działalność w formie spółki z o.o., a wartość przedstawionej oferty przekracza dwukrotność wysokości kapitału zakładowego, Wykonawca jest zobowiązany złożyć odpis uchwały wspólników, z której wynika upoważnienie reprezentantów spółki do rozporządzania prawami i zaciągania zobowiązań o wartości dwukrotnie przewyższającej wysokość kapitału zakładowego (względnie upoważnienie w przedmiocie złożenia oferty) lub odpis umowy spółki w celu wykazania, że w umowie zawarto zapis, z którego takie upoważnienie wynika, zgodnie z art. 230 kodeksu spółek handlowych (Dz. U. z 2000 r. nr 94 poz. 1037),
- c) w przypadku złożenia oferty przez podmioty występujące wspólnie (spółka cywilna, konsorcjum), podmioty te są zobowiązane do wskazania pełnomocnika uprawnionego do złożenia oferty oraz podpisania umowy z **Zamawiającym** (stosowne pełnomocnictwa należy załączyć), a także złożenia zapewnienia, że za wykonanie umowy będą odpowiadać solidarnie i że przed podpisaniem umowy z **Zamawiającym** zawrą umowę regulującą ich współpracę;
- d) Wykonawca musi załączyć pełnomocnictwo osoby podpisującej ofertę, jeśli umocowanie tej osoby (osób) nie wynika z dokumentów określonych w pkt. 5.2 lit. a) – d), które zgodnie z treścią ustawy z dnia 09.09.2000r. o opłacie skarbowej powinno być należycie opłacone,
- e) Zaparafowany na każdej stronie wzór umowy - **załącznik nr 3**

Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia kserokopii dokumentów określonych w punkcie 5.1 SIWZ, pod warunkiem poświadczenia przez osobę uprawnioną do złożenia oferty ich zgodności z oryginałem. Za zgodność z oryginałem powinna być potwierdzona każda strona kserokopii zawierająca jakąkolwiek treść.

Zamawiający zastrzega sobie prawo sprawdzenia podanych przez Wykonawcę informacji.

5.3. Wykonawca zagraniczny

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, stosuje się do przepisów §2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19.05.2006r. w sprawie rodzajów

dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U.06.87.605).

6. Sposób kontaktowania się z Zamawiającym:

6.1. Korespondencja

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną na adres:

Instytut Chemii Bioorganicznej PAN
Katarzyna Wielentejczyk
ul. Noskowskiego 12/14, 61 – 704 Poznań,
kasiaw@ibch.poznan.pl
fax: 61/852-05-32

Uwaga:

Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje faksem lub drogą elektroniczną, każda ze Stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.

6.2. Wyjaśnienia

Wykonawcy mogą zwracać się do **Zamawiającego** o wyjaśnienie treści SIWZ. **Zamawiający** udzieli niezwłocznie wyjaśnień, zgodnie z treścią art.38 ust.1 Pzp, chyba, że prośba o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynęła do **Zamawiającego** na mniej niż 6 dni przed terminem składania ofert. **Zamawiający** przekaże treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Wykonawcom, którym przekazał SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania oraz zamieści na swojej stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ.

6.3. Zebranie wykonawców

Zamawiający może zwołać zebranie wszystkich wykonawców w celu wyjaśnienia wątpliwości dotyczących treści SIWZ, a także zamieści informację o terminie zebrania na stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ. W takim przypadku sporządzi informację, zawierającą zgłoszone na zebraniu zapytania o wyjaśnienie treści SIWZ oraz odpowiedzi na nie, bez wskazywania źródeł zapytań. Informację z zebrania doręczy się niezwłocznie Wykonawcom, którym przekazano SIWZ, a także zamieści informację o terminie zebrania na stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ.

6.4. Modyfikacja SIWZ

W szczególnie uzasadnionych przypadkach **Zamawiający** może w każdym czasie, przed upływem terminu składania ofert, zmodyfikować treść SIWZ. Dokonaną w ten sposób modyfikację przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazano SIWZ, a także zamieści informację o terminie zebrania na stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ.

6.5. Przedłużenie terminu składania oferty

Zamawiający przedłuży termin składania ofert, zgodnie z treścią art. 38 ust. 6, jeżeli w wyniku modyfikacji treści SIWZ niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach. O przedłużeniu terminu składania ofert **Zamawiający** niezwłocznie zawiadomi wszystkich wykonawców, którym przekazano SIWZ, a także zamieści informację o terminie zebrania na stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ.

6.6. Osoby uprawnione do kontaktu z wykonawcami

Katarzyna Wielentejczyk – zamówienia publiczne, tel. 61 852-83-03 w 105.

7. Wadium

Zgodnie z art. 45 ust. 2 Prawa Zamówień publicznych **Zamawiający** nie będzie pobierał wadium w niniejszym postępowaniu.

8. Termin związania ofertą.

Wykonawca, składając ofertę, jest nią związany przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.

9. Przygotowanie oferty

Oferta musi być złożona z zachowaniem formy pisemnej, w języku polskim pod rygorem nieważności. Cena oferty musi być podana w złotych polskich. Ofertę należy złożyć na formularzach zgodnych z załączonymi do SIWZ wzorami, a jej zawartość musi być zgodna z treścią SIWZ.

Jeden wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

Oferta musi być złożona w zamkniętej kopercie, na której należy napisać:

- a) nazwę i adres **Zamawiającego**:

Instytut Chemii Bioorganicznej PAN, ul. Noskowskiego 12/14, 61 –704 Poznań

- b) nazwę zamówienia

- c) nazwę i dokładny adres wykonawcy (wszystkich uczestników konsorcjum).

Jeżeli zaistnieją przesłanki z art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16.04.1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U.93.47.211, ze zm.), tj. informacje składane przez Wykonawcę objęte są tajemnicą przedsiębiorstwa, Wykonawca zobowiązany jest złożyć **Zamawiającemu** na piśmie, **niezależnie od oferty** (w odrębnej kopercie), dodatkowe oświadczenie o zastrzeżeniu tajemnicy przedsiębiorstwa wraz z dokumentami, co do których Wykonawca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności. Jednakże zamieszczenie w tej części oferty informacji nie stanowiących tajemnicy przedsiębiorstwa, skutkować będzie odrzuceniem oferty na podstawie art. 89 ust.1 pkt.1 Prawa zamówień publicznych.

Tajemnica przedsiębiorstwa może mieć charakter techniczny, technologiczny, handlowy lub organizacyjny. Tajemnicą jest informacja, która nie została ujawniona do wiadomości publicznej, w stosunku do tej informacji podjęto niezbędne działania mające na celu zachowanie poufności (zgodnie z wyrokiem SN z dnia 3.10.2000r. CKN 304/00). **Zamawiający** nie ujawni informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. Wykonawca nie może zastrzec swojej nazwy (firmy) oraz adresu, informacji dotyczących ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofercie.

Oferta musi być podpisana przez osoby uprawnione zgodnie z dokumentami rejestrowymi lub osobę posiadającą ważne pełnomocnictwo, które należy załączyć w ofercie.

Wykonawca może, przed upływem terminu do składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.

Naniesienie zmian w ofercie przez wykonawcę zobowiązuje go do złożenia podpisu w każdym miejscu, w którym dokonano zmiany.

Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

10. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

10.1. Informacje ogólne

Oferta musi wpłynąć na adres **Zamawiającego**:

Instytut Chemii Bioorganicznej PAN, ul. Noskowskiego 12/14, 61 –704 Poznań

pokój nr 205

najpóźniej do dnia **21 maja 2007 r. do godz. 10.00.**

Ofertę złożoną po terminie zwraca się bez otwierania po upływie terminu przewidzianego na wniesienie protestu.

10.2 Otwarcie ofert

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **21 maja 2007r.** w Instytucie Chemii Bioorganicznej PAN, przy ul. Noskowskiego 10 w Poznaniu, w sali nr **17c o godz. 10:15**

Otwarcie ofert jest jawne.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert **Zamawiający** podaje kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

Podczas otwarcia ofert **Zamawiający** podaje nazwy (firmy) oraz adresy wykonawców, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach. Informacje te przekazuje się niezwłocznie wykonawcom, którzy nie byli obecni przy otwarciu ofert, na ich wniosek.

11. Uzupełnianie dokumentów, wyjaśnienia treści oferty, poprawianie omyłek

11.1. Uzupełnianie

Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba, że mimo ich uzupełnienia konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

11.2. Wyjaśnianie treści oferty i poprawianie omyłek

Zamawiający wzywa, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu.

W toku badania i oceny ofert **Zamawiający** może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Niedopuszczalne jest prowadzenie między **Zamawiającym** a Wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz dokonywanie jakiegokolwiek zmiany w jej treści. **Zamawiający** poprawia w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty.

12. Wykluczenie Wykonawcy

Zamawiający wykluczy Wykonawcę z postępowania o udzielenie zamówienia w przypadku zaistnienia przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 i 2 Pzp.

Zamawiający zawiadamia równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

13. Odrzucenie oferty

Oferty nie spełniające wymagań art. 89 Prawa zamówień publicznych zostaną przez **Zamawiającego** odrzucone.

Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich wykonawców o odrzuceniu ofert podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

Zamawiający, zgodnie z art. 90 ust. 3, odrzuca również ofertę wykonawcy, który nie złożył wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz z dostarczonymi dowodami potwierdza, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

14. Unieważnienie postępowania

W przypadku wystąpienia okoliczności wymienionych w art. 93 Prawa zamówień publicznych **Zamawiający** unieważni postępowanie o udzielenie zamówienia. O unieważnieniu postępowania o udzielenie zamówienia **Zamawiający** zawiadamia równocześnie wszystkich wykonawców, którzy:

- a) ubiegali się o zamówienie – w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert,
- b) złożyli oferty – w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert,

podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

15. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty

Zamawiający wybiera ofertę najkorzystniejszą na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SIWZ.

15.1. Kryteria oceny ofert

a/ cena	waga 60%
b/ warunki gwarancji i serwisu gwarancyjnego.	waga 40%

15.2. Sposób oceny ofert

Oferty oceniane będą punktowo. W trakcie oceny ofert kolejno rozpatrywanym i ocenianym ofertom przyznawane są punkty za powyższe kryterium według niżej określonych zasad.

a) Cena – W związku z wykonaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego **Zamawiający** wymaga określenia ceny zamówienia w zł. Nie będą prowadzone rozliczenia w walutach obcych. **Zamawiający** będzie brał pod uwagę cenę brutto całego zamówienia zgodnie z przyjętą ofertą. Cena musi być podana zgodnie ze wzorem oferty i musi być wyższa od zera. W cenę muszą być wliczone wszelkie koszty, jakie będzie ponosił wykonawca, w tym m.in. podatek vat oraz wszystkie obowiązki wykonawcy, niezbędne do zrealizowania zakresu objętego postępowaniem, zgodnie z ogólnymi i szczegółowymi warunkami umowy. Nie uwzględnienie tych kosztów przez wykonawcę nie będzie stanowiło podstawy do domagania się ich pokrycia przez **Zamawiającego** w terminie późniejszym.

$$cena = \frac{cena\ najniższa \times kryterium}{cena\ badana}$$

b) warunki gwarancji i serwisu gwarancyjnego.

Nr części	Czas reakcji	Czas naprawy	Gwarancja
	wymagany	wymagany	wymagany
I System do dokumentacji żeli	48 h	7 dni	24 miesiące
II Zestaw do dokumentacji i obserwacji	48 h	7 dni	24 miesiące

* **Zamawiający** wymaga zapewnienia sprzętu zastępczego w przypadku, gdy usunięcie awarii będzie trwało dłużej niż 7 dni roboczych

** przez naprawę **Zamawiający** rozumie podstawienie sprawnego urządzenia (wymiana urządzenia)

Uwaga:

- przez czas reakcji na zgłoszenie awarii **Zamawiający** rozumie czas przybycia serwisu do siedziby **Zamawiającego** od momentu zgłoszenia awarii
- przez czas naprawy **Zamawiający** rozumie czas liczony od przybycia serwisu po zgłoszeniu awarii do momentu dokonania naprawy.

Zamawiający oceniać będzie odrębnie przedmiot zamówienia określony w poszczególnych częściach, każdą część w sposób kompleksowy. **Zamawiający** będzie oceniać systemem punktowym w skali 1-100 punktów w następujący sposób:

- gwarancja i serwis wymagany w specyfikacji – **0 punktów**
- gwarancja i serwis lepsze niż wymagane w specyfikacji:

I. czas reakcji – **maksymalnie 10 punktów**

$$\text{czas reakcji} = \frac{\text{minimalny (min. 1h) czas reakcji} \times 10 \text{ punktów}}{\text{badany czas reakcji}}$$

II. czas naprawy**– maksymalnie 40 punktów**

$$\text{czas naprawy} = \frac{\text{minimalny (min. 1dzień) czas naprawy} \times 40 \text{ punktów}}{\text{badany czas naprawy}}$$

III. okres gwarancji**– maksymalnie 50 punktów**

$$\text{okres gwarancji} = \frac{\text{badany okres gwarancji} \times 50 \text{ punktów}}{\text{najdłuższy okres gwarancji}}$$

Maksymalną liczbę punktów otrzyma oferta, która zaoferuje najlepsze warunki gwarancji i serwisu, odpowiednio dla każdej pozycji i uzyska największą sumę punktów za poszczególne elementy, wymienione w pozycjach I – III. Pozostałe oferty zostaną ocenione proporcjonalnie według następującego wzoru:

$$\text{gwarancja i serwis} = \frac{\text{badana liczba punktów} \times \text{kryterium}}{\text{maksymalna liczba punktów}}$$

Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty, zgodnie z art. 87 ust. 2 i art. 88 Prawa zamówień publicznych.

16. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

Ze względu na fakt, iż nie zachodzi żadna z okoliczności wymienionych w art. 147 ust. 3 Prawa zamówień publicznych **Zamawiający** nie będzie żądał od wykonawcy zabezpieczenia należytego wykonania umowy w niniejszym postępowaniu.

17. Ogłoszenie wyników postępowania i zawarcie umowy

Zamawiający dokona wyboru wykonawcy, zgodnie z punktem 1.15 SIWZ, a następnie ogłosi wyniki postępowania zgodnie z art. 92 Prawa zamówień publicznych. O wyborze oferty **Zamawiający** zawiadomi niezwłocznie wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz zamieści wyniki postępowania na swojej stronie internetowej określonej w pkt. 1.1 SIWZ.

Zamawiający zawrze umowę z wybranym wykonawcą najwcześniej w terminie 7 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty, nie później jednak niż przed upływem terminu związania ofertą, zgodnie z art. 94 Prawa zamówień publicznych oraz zgodnie z art. 4a ust. 2 ustawy Pzp zamieści informację o zawarciu umowy na stronach portalu internetowego Urzędu Zamówień Publicznych.

Istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, wskazano w projekcie umowy, zawartym w części 3 SIWZ.

18. Protesty i odwołania

Wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, czynności podjętych przez **Zamawiającego** w toku postępowania oraz w przypadku zaniechania przez **Zamawiającego** czynności, do której jest obowiązany na podstawie Prawa zamówień publicznych, można wnieść pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną protest do **Zamawiającego** na adres:

Katarzyna Wielentejczyk

Instytut Chemii Bioorganicznej PAN, ul. Noskowskiego 12/14 61 –704 Poznań

fax: 61/ 852 05 32

mail: kasiaw@ibch.poznan.pl

Protest wnosi się w terminie 7 dni od dnia, w którym wykonawca powziął lub mógł powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, zgodnie z art. 180 ust. 2 Pzp. Protest uważa się za wniesiony z chwilą, gdy dotarł on do **Zamawiającego** w taki sposób, że mógł zapoznać się z jego treścią, tzn. w godzinach urzędowania określonych w pkt. 1. SIWZ i skierowany zgodnie z pkt. 1. SIWZ.

Środki ochrony prawnej unormowane w art. 179-189 Pzp przysługują wykonawcom, a także innym osobom, jeżeli ich interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez **Zamawiającego** przepisów ustawy, a przed upływem terminu do składania ofert w przypadku naruszenia przez **Zamawiającego** przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom zrzeszającym wykonawców wpisanym na prowadzoną przez Prezesa Urzędu listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej.

Zgodnie z art. 4a ust. 1 Pzp w niniejszym postępowaniu nie stosuje się przepisów ustawy dotyczących odwołań i skarg, uregulowanych w art. 184-198 Pzp.

ZAŁĄCZNIKI do SIWZ:

1. Formularz ofertowy.
- 2.1 i 2.2 Oświadczenia z art. 22 i 24 Prawa zamówień publicznych.
3. Projekt umowy.

Specyfikację zatwierdzam

podpis Kierownika Jednostki

Załącznik nr 1 do oferty

FORMULARZ OFERTY

....., dnia

Ja(my) niżej podpisany(-i)

działając w imieniu:

.....
.....
z siedzibą w

przy ulicy nr

tel. fax

NIP REGON

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu na: **dostawę systemu do dokumentacji żeli oraz zestawu do dokumentacji i obserwacji, do siedziby Zamawiającego**, zgodnie z punktem 3: SIWZ, zgłaszamy niniejszą ofertę i oświadczamy, że:

1. Oferuję(-emy) realizację powyższego zadania objętego przetargiem, za wynagrodzeniem w kwocie:

CZĘŚĆ I

Przedmiot zamówienia	ilość	cena netto (za całość)	cena podatku VAT	cena brutto
System do dokumentacji żeli	1 komplet			

CZĘŚĆ II

Przedmiot zamówienia	ilość	cena netto	cena podatku VAT	cena brutto
Zestaw do dokumentacji i obserwacji	1 komplet			

2. Oświadczamy, iż ceny podane w ofercie są ostateczne i nie podlegają zmianie do końca realizacji przedmiotu zamówienia.
3. Informujemy, iż zapoznaliśmy się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, akceptujemy jej postanowienia bez zastrzeżeń oferując wykonanie zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi zgodnie z punktem 3. SIWZ. Oświadczamy, że zgadzamy się na płatność przelewem w terminie **14 dni** od daty otrzymania przez **Zamawiającego** faktury.
4. Oświadczamy, że zrealizujemy przedmiot zamówienia:
- dla części I(max 6 tygodni), dla części II (max 6 tygodni) od daty zawarcia umowy przez strony.
5. Oświadczamy, że na przedmiot zamówienia zobowiązujemy się do udzielenia gwarancji oraz serwisu gwarancyjnego licząc od daty podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego na następujących zasadach:

Nr części	Czas reakcji		Czas naprawy		Gwarancja	
	proponowany	wymagany	proponowany	wymagany	proponowany	wymagany
I System do dokumentacji żeli		48 h		7 dni		24 miesiące
II Zestaw do dokumentacji i obserwacji		48 h		7 dni		24 miesiące

* Zamawiający wymaga zapewnienia sprzętu zastępczego w przypadku, gdy usunięcie awarii będzie trwało dłużej niż 7 dni roboczych

** przez naprawę Zamawiający rozumie podstawienie sprawnego urządzenia (wymiana urządzenia)

Uwaga:

- przez czas reakcji na zgłoszenie awarii Zamawiający rozumie czas przybycia serwisu do siedziby Zamawiającego od momentu zgłoszenia awarii
- przez czas naprawy Zamawiający rozumie czas liczony od przybycia serwisu po zgłoszeniu awarii do momentu dokonania naprawy.

6. Wykonawca zapewni możliwość zgłaszania awarii w dni robocze w godzinach(minimum 6 h w godzinach pracy Zamawiającego tj. między 8⁰⁰–16⁰⁰)
- telefonicznie pod numer
 - faxem pod numer
 - mailem na adres
 - pisemnie na adres
7. Informujemy, że jesteśmy związani ofertą na czas wskazany w SIWZ, a w przypadku wygrania przetargu, przez cały okres trwania umowy. Oferta może zostać przyjęta w dowolnym czasie przed upływem tego okresu.
8. Informujemy, że zapoznaliśmy się ze projektem umowy i akceptujemy bez zastrzeżeń jego treść. Akceptujemy zapisy projektu umowy zabraniające zmienianie postanowień umowy oraz wprowadzanie do niej nowych postanowień niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, na podstawie której wybrano wykonawcę.
9. Załączamy do oferty dokumenty wyszczególnione w punktach 5 SIWZ

.....
Miejsce i data

.....
Pieczątką i podpisy osób reprezentujących wykonawcę

Nazwa wykonawcy	
Adres wykonawcy	

**oświadczam, że
spełniam warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 Prawa zamówień publicznych, tj.:**

1. posiadam uprawnienia do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień
2. posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuję osobami zdolnymi do wykonania zamówienia
3. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia
4. nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia

.....

Miejsce i data

.....

Pieczętka i podpisy osób reprezentujących wykonawcę

Załącznik nr 2.2 do oferty

Nazwa wykonawcy	
Adres wykonawcy	

**oświadczam, że
spełniam warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 24 Prawa zamówień publicznych, tj.:**

- nie jestem wykonawcą, który w ciągu ostatnich 3 lat przed wszczęciem postępowania wyrządził szkodę nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie, a szkoda ta nie została dobrowolnie naprawiona do dnia wszczęcia postępowania, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które jako wykonawca nie ponoszę odpowiedzialności
- nie jestem wykonawcą, w stosunku do którego otwarto likwidację lub którego upadłość ogłoszono
- nie jestem wykonawcą, który zalega z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskałem przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu
- nie jestem osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych
- nie jestem wspólnikiem spółki jawnej, którego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych
- nie jestem partnerem lub członkiem zarządu spółki partnerskiej, którego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych
- nie jestem komplementariuszem spółki komandytowej oraz spółki komandytowo-akcyjnej, którego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych
- nie jestem osobą prawną, której urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych
- nie jestem podmiotem zbiorowym, wobec którego sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia, na podstawie przepisów o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary
- nie wykonywałem czynności związanych z przygotowaniem prowadzonego postępowania, lub posługiwałem się w celu sporządzenia oferty osobami uczestniczącymi w dokonywaniu tych czynności, z wyjątkiem autorów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, jeżeli przedmiotem postępowania o udzielenie zamówienia są prace projektowe wynikające z miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, sporządzonych przez tych autorów

.....
Miejsce i data

.....
Pieczęć i podpisy osób reprezentujących wykonawcę

Załącznik nr 3 do oferty

PROJEKT UMOWY

UMOWA NR

zawarta w dniu 2007r. w Poznaniu pomiędzy:

Instytutem Chemii Bioorganicznej PAN z siedzibą w Poznaniu, Poznań, ul. Noskowskiego 12/14, reprezentowanym przez:

3. prof. dr hab. Jerzego Boryskiego – Z-cę Dyrektora ds. Naukowych
4. Małgorzatę Radwańską – Borucką – Z-cę Dyrektora ds. Ogólno-Administracyjnych, działającą na podstawie pełnomocnictwa udzielonego dnia 1 grudnia 2003 roku

zwanym dalej **Zamawiającym**

a

.....
z siedzibą w, kod pocztowy, (Miasto), ul., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS w Sądzie Rejonowym dla w, Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, reprezentowaną przez:

1.
2.

zwaną dalej **Wykonawcą**,

§1.

Podstawą do zawarcia niniejszej umowy jest rezultat przetargu nieograniczonego do 60 000,00 euro na **dostawę systemu do dokumentacji żeli oraz zestawu do dokumentacji i obserwacji do miejsca wskazanego w siedzibie Zamawiającego**, zgodnie z punktem 3. SIWZ, a także ofertami złożonymi przez Wykonawcę.

§2.

Zamówiony sprzęt musi być dostarczony do siedziby Zamawiającego dla części I do.....tygodni, dla części II do.....tygodni od daty zawarcia umowy przez strony.

§3.

1. **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** następujące kwoty:

- dla części I – zł. brutto (słownie: 00/100) złotych
- dla części II – zł. brutto (słownie: 00/100) złotych

2. Strony wzajemnie oświadczają, iż są płatnikami podatku VAT.

- NIP **Zamawiającego** 777-00-02-062
- NIP **Wykonawcy**

3. W podane ceny zostały wliczone koszty dostawy sprzętu do siedziby **Zamawiającego** oraz ubezpieczenie przedmiotu zamówienia.
4. **Wykonawca** jest zobowiązany do dostarczenia kompletnego przedmiotu zamówienia, wymienionego w poszczególnych częściach.
5. Wykonawca zobowiązuje się do telefonicznego powiadomienia pracownika Zamawiającego (p. Katarzyna Wielentejczyk tel. 61/ 852-85-03 w 105) o gotowości dostarczenia przedmiotu zamówienia, nie później niż na 2 dni

robocze przed planowanym terminem dostawy kompletnego przedmiotu zamówienia, wymienionego w poszczególnych częściach.

6. Pracownik Zamawiającego zobowiązuje się w ww. terminie do skontaktowania Wykonawcy z osobą zainteresowaną poszczególną częścią zamówienia oraz do wskazania miejsca dostawy i zainstalowania przedmiotu zamówienia, wymienionego w poszczególnych częściach.
7. Podstawą do wystawienia faktury przez **Wykonawcę** będzie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy.
8. **Zamawiający** dokona przelewu na konto **Wykonawcy**, podane na fakturze, w terminie **14 dni** od daty otrzymania faktury. Datą spełnienia świadczenia jest data obciążenia rachunku bankowego **Zamawiającego**.

§4.

Strony mają obowiązek niezwłocznego, pisemnego poinformowania o wszelkich zmianach statusu prawnego swoich firm, a także o wszczęciu postępowania upadłościowego lub likwidacyjnego oraz wskazania uprawnionego podmiotu, który przejmie prawa i obowiązki Strony, a także o każdej zmianie adresu swojej siedziby.

§5.

1. W przypadku niedotrzymania ustalonego terminu dostawy sprzętu będącego przedmiotem umowy z winy **Wykonawcy**, **Zamawiający** naliczy karę umowną w wysokości odsetek ustawowych, liczonych od wartości dostawy brutto, za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku niedotrzymania terminu zapłaty z winy **Zamawiającego**, **Wykonawca** naliczy odsetki w wysokości ustawowej, liczone od wartości dostawy brutto, za każdy dzień zwłoki.
3. Zgodnie z art. 145 Prawa zamówień publicznych, w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, **Zamawiający** może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku **Wykonawca** może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
4. **Zamawiający** zobowiązany jest zapłacić **Wykonawcy** karę umowną w wysokości 10% wartości brutto umowy w przypadku odstąpienia od umowy z winy **Zamawiającego**, z zastrzeżeniem §6 ust. 3.
5. **Wykonawca** zobowiązany jest zapłacić **Zamawiającemu** karę umowną w wysokości 10% wartości brutto umowy w przypadku odstąpienia od umowy z winy **Wykonawcy**.
6. Zgodnie z art. 144 Prawa zamówień publicznych, zakazuje się zmian postanowień zawartej umowy oraz wprowadzania nowych postanowień do umowy, niekorzystnych dla **Zamawiającego**, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

§6

1. **Wykonawca** zobowiązuje się do zakupionego sprzętu wystawić karty gwarancyjne, które będą dostarczane wraz ze sprzętem i wystawiane z datą podpisania przez Strony protokołu zdawczo-odbiorczego.
2. **Wykonawca** zobowiązuje się do udzielenia gwarancji i serwisu na dostarczony sprzęt według następujących zasad:

Nr części	Czas reakcji		Czas naprawy		Gwarancja	
	proponowany	wymagany	proponowany	wymagany	proponowany	wymagany
I System do dokumentacji żeli		48 h		7 dni		24 miesiące
II Zestaw do dokumentacji i obserwacji		48 h		7 dni		24 miesiące

* **Zamawiający** wymaga zapewnienia sprzętu zastępczego w przypadku, gdy usunięcie awarii będzie trwało dłużej niż 7 dni roboczych

** przez naprawę **Zamawiający** rozumie podstawienie sprawnego urządzenia (wymiana urządzenia)

Uwaga:

- przez czas reakcji na zgłoszenie awarii **Zamawiający** rozumie czas przybycia serwisu do siedziby **Zamawiającego** od momentu zgłoszenia awarii
- przez czas naprawy **Zamawiający** rozumie czas liczony od przybycia serwisu po zgłoszeniu awarii do momentu dokonania naprawy.

3. W przypadku braku możliwości dokonania naprawy w terminach określonych w §6 ust. 2 **Wykonawca** zobowiązany jest do wymiany wadliwego sprzętu na nowy o parametrach nie gorszych niż uszkodzony, bez dodatkowych opłat. Jeżeli wymiana taka nie nastąpi w terminie przewidzianym na dokonanie naprawy **Zamawiający** będzie uprawniony do naliczenia kary umownej, o której mowa w §5 ust. 1.
4. Wymiana urządzenia w okresie gwarancji na nowe nastąpi w przypadku 3 istotnych awarii urządzenia. Za uszkodzenie istotne przyjmuje się każde uszkodzenie ograniczające funkcjonowanie urządzenia.
5. W przypadku wymiany uszkodzonego sprzętu na nowy lub wymiany pojedynczego elementu obowiązywać będą warunki gwarancji i serwisu wynikające ze złożonej oferty.
6. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia zawinione przez **Zamawiającego** oraz wynikające ze zdarzeń losowych.
7. **Wykonawca** zapewni możliwość zgłaszania awarii **w dni robocze w godzinach**:
 - telefonicznie pod numer
 - faxem pod numer
 - mailem na adres
 - pisemnie na adres
8. W kwestiach dotyczących warunków gwarancji i rękojmi, nieuregulowanych w treści umowy stosuje się postanowienia kodeksu cywilnego.

§7.

Spory mogące powstać na tle stosowania umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie właściwego rzeczowo sądu powszechnego siedziby **Zamawiającego**.

§8.

1. Postanowienia zawarte w Specyfikacji oraz ofercie **Wykonawcy** stanowią integralną część umowy.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Prawa zamówień publicznych oraz kodeksu cywilnego.

§9.

Wszelkie zmiany i uzupełnienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§10.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Wykonawca

Zamawiający